

**ROBO ALIVE JUNIOR - Instructions pour le jeu** **FR**

BABY SHARK

Activation marche/arrêt

Pour ALLUMER, placer simplement dans l'eau. Votre Baby Shark est activé par l'eau et jouera sa chanson sans s'arrêter ! Pour ARRÊTER, retirer de l'eau et sécher avec une serviette douce et propre.

**Mode économie d'énergie**

Pour économiser l'énergie, Baby Shark s'éteint automatiquement dans l'eau après environ 4 minutes. Pour le réactiver, retirez-le de l'eau, et secouez le pour enlever l'excès d'eau jusqu'à ce qu'il soit sec. Il se remettra à chanter et à nager lorsque vous le placerez à nouveau dans l'eau.

**POUR REMPLACER LES PILES****Remplacer les piles dans vos jouets Robo Alive Junior**

Remarque : Toujours demander à un adulte de remplacer les piles. Les piles ne peuvent être manipulées que par un adulte et elles doivent être conservées hors de portée des enfants.

- Avec un tournevis cruciforme, dévissez le couvercle du logement de pile en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Remplacez les piles par 3 piles AAA/LR03.
- Respectez les symboles (+ / -), veillez à aligner les symboles indiqués sur les piles avec les symboles indiqués sur votre article Robo Alive.
- Contrôlez si le joint en caoutchouc se trouvant sur le couvercle est placé correctement.
- Remettez le couvercle du logement de pile et vissez-le entièrement, en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

**SPIELANLEITUNG ROBO ALIVE JUNIOR** **DE**

BABY SHARK

An / Aus - Aktivierung

Um den Baby Shark EIN zu schalten, einfach ins Wasser setzen. Der Baby Shark ist wasseraktiviert und spielt seine Melodie immer wieder ab!

Um den Baby Shark AUS zu schalten, aus dem Wasser nehmen und mit einem weichen, sauberen Tuch abtrocknen.

**Energiesparmodus**

Um die Batterie zu schonen, schaltet sich der Baby Shark im Wasser nach etwa vier Minuten aus. Um ihn zu reaktivieren, aus dem Wasser nehmen und vorsichtig trocken schütteln. Der Sing- und Schwimm-Modus wird automatisch reaktiviert, wenn das Spielzeug wieder ins Wasser

gesetzt wird.

**BATTERIEWECHSEL****Batteriewechsel bei 'Robo-Alive-Junior'-Spielzeugen**

Achtung: Der Batteriewechsel sollte immer von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- Batteriefachschrauben mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn lösen und Abdeckung entfernen.
- Batterien gegen 3 neue AAA/LR03-Batterien austauschen.
- Dabei darauf achten, dass die Batteriepole entsprechend den (+ / -)-Symbolen in ihrem Robo-Alive-Produkt korrekt eingelegt sind.
- Sicherstellen, dass die Gummidichtung der Batteriefachabdeckung korrekt sitzt.
- Batteriefachabdeckung wieder auflegen, Schrauben einsetzen und im Uhrzeigersinn anziehen.

**ISTRUZIONI ROBO ALIVE JUNIOR PLAY** **IT**

BABY SHARK

Pulsante On/Off

Per ACCENDERLO mettere semplicemente il giocattolo in acqua. Il Baby Shark si attiva in acqua e riproduce continuamente il brano! Per SPEGNERLO, toglierlo dall'acqua e asciugarlo con un panno morbido e asciutto.

**Modalità risparmio energetico**

Per risparmiare energia, quando si trova in acqua il giocattolo Baby Shark si spegne automaticamente dopo circa 4 minuti. Per riattivarlo, toglierlo dall'acqua ed eliminare l'acqua in eccesso fino a che sia asciutto. Il brano e il movimento si riattivano non appena si immerge nuovamente il giocattolo in acqua.

**COME SOSTITUIRE LE BATTERIE****Come sostituire le batterie nei giocattoli Robo Alive Junior**

Nota: le batterie devono essere sostituite solamente da un adulto. Le batterie devono essere maneggiate solamente da un adulto ed essere tenute lontano dalla portata dei bambini.

- Utilizzare un cacciavite a stella, svitare lo sportello del vano batterie ruotando il cacciavite in senso antiorario.
- Sostituire le batterie scariche con 3x AAA/LR03.
- Fare attenzione alla corretta polarità (tenendosi ai simboli (+ / -) e facendo combaciare il simbolo sulle batterie ai simbolo nel giocattolo Robo Alive.

- Accertarsi che la guarnizione in gomma sullo sportello del vano batterie sia in posizione corretta.
- Posizionare nuovamente lo sportello sul vano batterie e avvitare la vite in senso orario.

**NAVODILA ZA IGRANJE Z IGRAČAMI ROBO ALIVE JUNIOR**

BABY SHARK

**Aktiviranje vklapa/izklapa**

Preprostojte vodo, vodo, da VKLOPITE. Baby Shark se aktivira v vodi in ves čas poje svojo pesem. Da ga IZKLOPITE, ga vzemite iz vode, nato pa ga z mehko in čisto krpo obrišite do suhega.

**Način varčevanja z energijo**

Baby Shark se samodejno izklopi po približno 4 minutah v vodi, da varčuje z energijo. Vzemite ga iz vode in z njega do suhega stristite vodo, da ga znova aktivirate. Pojoča kopalna igrača se znova aktivira, ko jo daste nazaj v vodo.

**ZAMENJAVA BATERIJ****Zamenjava baterij v igračah Robo Alive Junior**

Opomba: baterije naj zamenja odrasla oseba. Z baterijami naj rokuje odrasla oseba in jih hрани izven dosega otrok.

- S kriznim izvijačem odvijte pokrovček predala za baterije; odvijajte v levo.
- Baterije zamenjajte s 3 baterijami AAA/LR03.
- Bodite pozorni na položaj simbolov (+/-) in poskrbite, da bodo simboli na baterijah poravnani s simboli na igrači Robo Alive.
- Preverite, ali je gumijasto tesnilo na pokrovčku predala za baterije pravilno nameščeno.
- Pokrovček predala za baterije namestite nazaj in ga tesno pritisnite v desno.

**ÚTMUTATÓ A ROBO ALIVE JUNIOR JÁTÉK HASZNÁLTÁHOZ**

BÉBICÁPA

KI/BEKAPCSOLÁS

BEKAPCSOLÁS: egyszerűen helyezze vízbe. A bébicápa vízbe helyezve feléled, s újra és újra lejtassa a dalt! KIKAPCSOLÁS: vedd ki a vizből, és egy puha, tiszta ruhával töröld szárazra.

**Energiatakarékos üzemmód**

A takarékos üzemmód érdekében a vízbehelyezés után a bébicápa kb. 4 perc után automatikusan kikapcsol. Ha újra akarod aktiválni, vedd ki a vizből, rázd le a felesleges vizet, hogy száraz legyen. Amikor visszahelyezed a vizbe, az éneklés és úszás újra aktiválódik.

**ELEMCSERE****Elemcsere a Robo Alive Junior játékokban**

Megjegyzés: Az elemek cseréjéhez mindig kérd felöltött segítségét. Az elemek cseréjét csak felnőtt végezheti el, az elemeket a gyermekektől távol kell tartani.

- Egy kereszthűzres csavarhúzó segítségével, az óramutató járásával ellentétes irányba csavarja, vegye le az elemtartó tetejét.
- Tegyen be 3 db új AAA/LR03 elemet.
- Ugyeljen a megfelelő szimbólumokra (- / +), ellenőrizze, hogy az elemeket a Robo Alive termékén lévő szimbólumoknak megfelelően helyezte be.
- Ellenőrizze, hogy az elemtartó fedelének a gumitömítése megfelelő helyen van.
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarja be az óramutató járásával megegyező módon.

QUEUE • SCHWANZFLOSSE • CODA • REP • FAROK



ESSAYER MOI+ACTIVER MOI  
PROBIER MICH AUS+AKTIVIERUNG  
PROVAMI+ATTIVAMI  
PREKUSI ME+AKTIVIRAJ  
PRÓBALJ KI ÉS AKTIVÁLJ

**Le Toucher Magique • Magie Touch: Sanfte Berührung • Il tocco magico • Magiás érintés • Varázsérintés**

Votre bébé requin prendra vie avec une légère pression sur le détecteur d'activation situé sur le côté. Eine sanfte Berührung auf den Aktivierungssensor reicht aus, um den Fisch zum Leben zu erwecken. Il tuo Baby Shark si anima toccandolo leggermente grazie al sensore di attivazione posto sul fianco. Baby Shark oživi v nežnim pritiskom aktivacijskega senzorja ob njegovem boku. A bébicápa életre kel, amikor az oldalán lévő aktiváló érzékelőt finoman megérinted.



© The Pinkfong Company. Tous droits réservés. Pinkfong™ et Baby Shark™ sont des marques de The Pinkfong Company, déposées ou en cours de dépôt dans le monde entier. ©2023 Viacom International Inc. Tous droits réservés. Nickelodeon est une marque commerciale de Viacom International Inc.

© The Pinkfong Company. Alle Rechte vorbehalten. Pinkfong™ und Baby Shark™ sind Handelsmarken von Smart Study Co., Ltd. ©2023 Viacom International Inc. Alle Rechte vorbehalten. Nickelodeon ist eine Handelsmarke von Viacom International Inc.

© The Pinkfong Company. Tutti i diritti registrati. Pinkfong® e Baby Shark™ sono marchi registrati di Smart Study Co., Ltd. ©2023 Viacom International Inc. Tutti i diritti riservati. Nickelodeon è un marchio registrato di Viacom International Inc.

© The Pinkfong Company. Vse pravice pridržane. Pinkfong™ in Baby Shark™ sta blagovni znamki družbe The Pinkfong Company, registrirani ali v postopku pridobivanja pravice po vsem svetu. ©2023 Viacom International Inc. Vse pravice pridržane. Nickelodeon je blagovna znamka družbe Viacom International Inc.

© The Pinkfong Company. Minden jog fenntartva. A Pinkfong™ és a Baby Shark™ a The Pinkfong Company bejegyzett vagy függőben lévő védjegye az egész világon. ©2023 Viacom International Inc. Minden jog fenntartva. A Nickelodeon a Viacom International Inc. védjegye.

**IMPORTANT : INFORMATIONS SUR LES PILES** **FR**

Dans des circonstances exceptionnelles, du liquide peut s'échapper des piles et causer une brûlure chimique ou alimier votre produit. Pour éviter la fuite des piles.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Retirez les piles rechargeables du produit avant de les recharger. Les batteries rechargeables ne doivent être rechargées que sous la supervision d'un adulte. Ne mélangez pas les piles alcalines, les piles standard (carbone-zinc), ou les piles rechargeables. Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves. Seules des piles du même type et d'un type équivalent à celui recommandé doivent être utilisées. Insérez les piles en respectant la polarité (+ et -). Les piles usées doivent être enlevées du jouet. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Éliminez les piles de manière responsable. Ne jetez pas ce produit au feu. Les piles à l'intérieur peuvent exploser ou fuir. Le jouet ne doit être utilisé que dans l'eau après son montage complet conformément aux instructions. Le pile incluse sono a solo scopo dimostrativo. Devono essere utilizzate soltanto pile del tipo consigliato o di tipo equivalente.

**WICHTIG: BATTERIE-INFORMATIONEN** **DE**

In außerordentlichen Umständen können aus den Batterien Flüssigkeiten auslaufen, die Verletzungen durch chemische Verätzungen hervorrufen oder Ihr Produkt zerstören können. Um einen Batterie-Auslauf zu vermeiden: Einwegbatterien dürfen nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Alkali-, Standard-(Kohlenstoff-Zink)- oder aufladbare Batterien nicht gemeinsam verwenden. Alte und neue Batterien nicht gemeinsam verwenden. Nur Batterien des empfohlenen Typs oder deren Äquivalente dürfen verwendet werden. Batterien müssen mit der korrekten Polarität eingesetzt werden (+ und -). Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Versorgungsleitungen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien müssen sicher entsorgt werden. Dieses Produkt nicht durch Verbrennen entsorgen. Dabei könnten die Batterien explodieren oder auslaufen. Das Spielzeug darf nur im Wasser verwendet werden, wenn es vollständig und entsprechend dieser Bedienungsanleitung zusammengebaut ist. Die mitgelieferten Batterien dienen nur zur Demonstration. Es dürfen nur Batterien des empfohlenen oder gleichwertigen Typs verwendet werden.

**IMPORANTE: INFORMAZIONI SULLE PILE** **IT**

In circostanze eccezionali, le pile potrebbero perdere dell'acido che può causare ustioni chimiche o rovinare il prodotto. Per evitare fuoriuscite dell'acido delle pile seguire i seguenti consigli. Non ricaricare le pile non ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto. Non mischiare pile alcaline, standard (carbone-zinc) o ricaricabili. Non mischiare pile vecchie e nuove. Si raccomanda solo l'utilizzo di pile dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Assicurarsi che le pile siano inserite nel verso giusto rispettando + e -. Le pile scariche devono essere rimosse dal prodotto. Le estremità delle pile non devono essere mandate in cortocircuito. Smaltire le pile responsabilmente. Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile presenti all'interno potrebbero esplodere o perdere acido. Il giocattolo può essere usato in acqua solo se completamente montato in base alle istruzioni. Le pile incluse sono a solo scopo dimostrativo. Devono essere utilizzate soltanto pile del tipo consigliato o di tipo equivalente.

**POMEMBNO: INFORMACIJE O BATERIJAH** **SI**

V izjemihih primerih lahko iz baterij izteka tekočina, ki lahko povzroči opekline zaradi kemikalij ali poškoduje izdelke. Da preprečite iztekanje tekočine iz baterij:

Ne polnite nepolnilnih baterij. Polnilne baterije odstranite iz izdelka, preden jih začnete polniti. Polnilne baterije je treba polniti samo pod nadzorom odrasle osebe. Ne uporabljajte hkrati alkalnih, standardnih (cink-ogjikovih) ali polnilnih baterij. Ne uporabljajte hkrati starih in novih baterij. Priporočamo samo uporabo baterij enake ali enakovredne vrste. Pri vsajljanju baterij upoštevajte pravilno polarnost (+ in -). Prazne baterije odstranite iz izdelka. Ne povzročajte kratkega stika na napajalnih priključkih. Baterije zavrzite na varen način. Izdelka ne mečite v ogenj. Baterije v njem lahko eksplodirajo ali iz njih izteče tekočina. Igračo uporabljajte v vodi samo, ko je v celoti sestavljena v skladu z navodili. Priložene baterije so namenjene le za

demonstracijo. Uporabljajte samo priporočene baterije ali baterije enakovrednega tipa.

**FONTOS: ELEMEKES VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ** **HU**

Kivételes körülmények között az elemekből folyadék szivárogthat, amely kémiai égési sérülést okozhat és tönkretetheti a terméket. Az elemből történő szivárgás elkerülése érdekében: Nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni. Az újratölthető elemeket töltsd előtt ki kell venni a termékből. Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni. Ne használjon vegyesen alkáli, normál (szén-cink) és újratölthető elemeket. Ne használjon vegyesen új és régi elemeket. Csak ajánlott vagy azzal egyenértékű elemeket szabad használni. Az elemeket a megfelelő polaritás (+/-) szerint kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a termékből. A csatlakozókat nem szabad rövidre zární. Az elemeket biztonságos módon kell ártalmatlantani. Ezt a terméket nem szabad tűzbe dobni. A termékben lévő elemek felrobbanhatnak vagy szivároghatnak. A játékok csak akkor szabad vízbe helyezni, amikor azt a használati utasításnak megfelelően pontosan összeszerelték. A mellékelt elemek kizárólag illusztrációs célt szolgálnak. Kizárólag a gyártó által javasolt, vagy azzal egyenértékű elemeket szabad használni.

ATTENTION : La surveillance d'un adulte est nécessaire. Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance. Rangez le produit correctement (ne le laissez pas dans le bain). Ne marchez pas sur le produit et ne vous asseyez pas dessus. ATTENTION : Veuillez conserver cet emballage, qui contient des informations importantes.

ACHTUNG! Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt damit spielen. Außerhalb der Badewanne ordentlich aufbewahren. Nicht auf das Produkt setzen oder drauftreten. ACHTUNG: Bitte bewahren Sie diese Verpackung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Avvertenza: È necessaria la supervisione di un adulto. Non lasciare i bambini incustoditi con il prodotto. Conservare in maniera adeguata, fuori dalla vasca da bagno. Non mettersi in piedi o seduti sul prodotto. ATTENZIONE: si prega di conservare la confezione poiché contiene informazioni importanti.

Opozorilo: Uporaba mora nadzorovati odrasla oseba. Izdelka naj otroci ne uporabljajo brez nadzora. Ustrezno shranjajte zunaj kopalne kadi. Na izdelek ne stopajte in nanj ne sedite.

Figyelemzés: Felnőtt felügyelete szükséges. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekekre a játékot. Tárolja megfelelő módon, távol a fürdőkádától. Ne lépjen a termékre, és ne üljön rá.



BÉBI•BEBÉ•OTRČIČEK



MAMI•MAMMA•MAMA



PAPI•PAPÀ•ATA•PAPA



roboalive.com

nickelodeon

18+  
MOIS • MONATEN  
MESI • MESSCIV  
HÓNAP

pinkfong  
BABY SHARK™

CHANTE & NAGE JOUET DE BAIN •  
BADESPIELZEUG ZUM SINGEN UND  
SCHWIMMEN • GIOCATTOLLO PER IL  
BAGNETTO CHE CANTA E NUOTA • POJOČA  
KOPALNA IGRAČA • ÚSZÓ ÉS DALOLÓ  
FÜRDŐJÁTÉK